

ICF CHECKLIST (česká verze)

Verze 2.1a, Klinický formulář

Pro Mezinárodní klasifikaci funkčních schopností, disability a zdraví (MKF)

Tento formulář je checklist hlavních kategorií Mezinárodní klasifikace funkčních schopností, disability a zdraví (MKF, anglicky ICF) Světové zdravotnické organizace. ICF checklist je praktický nástroj k získání a zaznamenání informací o funkčních schopnostech a disabilitě jednotlivce. Tyto informace mohou být sumarizovány pro zaznamenání případu (např. v klinické praxi nebo sociální práci). Checklist použijte spolu s knižním vydáním MKF v plném znění nebo kapesní verzi.

H 1. Při vyplňování tohoto checklistu užívejte všechny dostupné informace. Prosím zaznamenejte, které byly použity:
[1] psané záznamy [2] primární respondent [3] jiní informátoři [4] přímé pozorování

Pokud nejsou lékařské a diagnostické informace dostupné, je doporučeno zkompletovat appendix 1: stručná informace o zdraví (strana 9 – 10), který může vyplnit respondent.

H 2. Datum ___/___/___ **H 3. ID případu** __, __, __, __ **H 4. Č. účastníka** __, __, __, __
Den Měsíc Rok

A. DEMOGRAFICKÉ INFORMACE

A.1 JMÉNO (nepovinné) Jméno _____ Příjmení _____

A.2 POHLAVÍ (1) [] žena (2) [] muž

A.3 DATUM NAROZENÍ ___/___/___ (den/měsíc/rok)

A.4 ADRESA (nepovinné)

A.5 DÉLKA FORMÁLNÍHO VZDĚLÁNÍ (v letech) ___

A.6 SOUČASNÝ RODINNÝ STAV: (označte pouze jedno, které nejvíce odpovídá)

| | | | |
|--------------------------------|-----|-----------------------------------|-----|
| (1) Nikdy nesezdán/a | [] | (4) Rozvedený/á | [] |
| (2) V současnosti vdaná/ženatý | [] | (5) Ovdovělý/á | [] |
| (3) Žijící odděleně | [] | (6) Žijící ve společné domácnosti | [] |

A.7 SOUČASNÉ ZAMĚSTNÁNÍ (označte jednu nejlepší volbu)

| | | | |
|---|-----|-------------------------------------|-----|
| (1) Placené zaměstnání | [] | (6) V důchodu | [] |
| (2) OSVČ | [] | (7) Nezaměstnaný (zdravotní důvody) | [] |
| (3) Neplacená práce, jako dobrovolník/charita | [] | (8) Nezaměstnaný (jiné důvody) | [] |
| (4) Student | [] | (9) Jiné | [] |
| (5) V domácnosti | [] | (prosím upřesněte) _____ | |

A.8 HLAVNÍ LÉKAŘSKÁ DIAGNÓZA stávajícího zdravotního stavu. Pokud je to možné, zadejte kód MKN-10.

1. Žádná porucha zdraví není přítomna.
2. ICD kód: _____
3. ICD kód: _____
4. ICD kód: _____
5. Zdravotní stav (nemoc, porucha, úraz) existuje, nicméně jeho původ nebo diagnóza nejsou známy.

ČÁST 1a: PORUCHY TĚLESNÝCH FUNKCÍ

- Tělesné funkce jsou fyziologické funkce tělesných systémů (včetně funkcí psychických).
- Poruchy (impairment) jsou problémy v tělesných funkcích, jako je signifikantní odchylka nebo ztráta.

První kvalifikátor: Rozsah poruchy

0 Žádná porucha znamená, že osoba nemá žádný problém.

1 Mírná porucha znamená, že problém je přítomen méně než 25 % času, v intenzitě, kterou může osoba tolerovat a stával se zřídka během posledních 30 dní.

2 Střední porucha znamená, že problém je přítomen méně než 50 % času v intenzitě, která zasahuje do každodenního života osoby, a stával se občas za posledních 30 dní.

3 Těžká porucha znamená, že problém je přítomen více než 50 % času, v intenzitě, která částečně rozvrací každodenní život osoby, a stával se často během posledních 30 dní.

4 Úplná porucha znamená, že problém je přítomen více než 95 % času, s intenzitou, která zcela rozvrací každodenní život osoby, každý den v posledních 30 dnech.

8 Nelze určit znamená, že nejsou k dispozici dostatečné informace ke specifikování závažnosti poruchy.

9 Nelze aplikovat znamená, že je nepřiměřeně aplikovat daný kód (např. b650 Menstruační funkce pro ženu ve věku pre-menarche nebo post-menopause).

| Krátký seznam tělesných funkcí | Kvalifikátor |
|--|--------------|
| b1. MENTÁLNÍ FUNKCE | |
| b110 Funkce vědomí | |
| b114 Orientační funkce (<i>čas, místo, osoba</i>) | |
| b117 Intelektuální funkce (<i>včetně retardace, demence</i>) | |
| b130 Funkce energie a řízení | |
| b134 Funkce spánku | |
| b140 Funkce pozornosti | |
| b144 Funkce paměti | |
| b152 Funkce emocionální | |
| b156 Funkce vnímání | |
| b164 Kognitivní funkce vyšších úrovní | |
| b167 Mentální jazykové funkce | |
| b2. SMYSLOVÉ FUNKCE A BOLEST | |
| b210 Funkce zraku | |
| b230 Funkce sluchu | |
| b235 Vestibulární funkce (<i>včetně rovnovážných funkcí</i>) | |
| b280 Vnímání bolesti | |
| b3. FUNKCE HLASU A ŘEČI | |
| b310 Funkce hlasu | |
| b4. FUNKCE KARDIOVASKULÁRNÍHO, HEMATOLOGICKÉHO, IMUNITNÍHO A RESPIRAČNÍHO SYSTÉMU | |
| b410 Funkce srdce | |
| b420 Funkce krevní tlaku | |
| b430 Funkce hematologického systému (<i>krev</i>) | |
| b435 Funkce imunitního systému (<i>alergie, hypersenzitivita</i>) | |
| b440 Funkce dýchání | |
| b5. FUNKCE ZAŽIVACÍHO, METABOLICKÉHO A ENDOKRINNÍHO SYSTÉMU | |
| b515 Zaživací funkce | |
| b525 Funkce defekační | |
| b530 Funkce udržování hmotnosti | |
| b555 Funkce endokrinních žláz | |

| | |
|--|--|
| b6. UROGENITÁLNÍ A REPRODUKČNÍ FUNKCE | |
| b620 Funkce močení | |
| b640 Sexuální funkce | |
| b7. FUNKCE NEUROMUSKULOSKELETALNÍ A FUNKCE VZTAHUJÍCÍ SE K POHYBU | |
| b710 Funkce kloubní hybnosti | |
| b730 Funkce svalové síly | |
| b735 Funkce svalového tonu | |
| b765 Funkce mimovolní hybnosti | |
| b8. FUNKCE KŮŽE A PŘIDRUŽENÝCH STRUKTUR | |
| JINÉ TĚLESNÉ FUNKCE | |
| | |
| | |

ČÁST 1b: PORUCHY TĚLESNÝCH STRUKTUR

- Tělesné struktury jsou anatomické části těla jako orgány, končetiny a jejich součásti.
- Poruchy (impairment) jsou problémy struktur, jako je signifikantní odchylka nebo ztráta.

| První kvalifikátor: Rozsah poruchy | Druhý kvalifikátor: Povaha změny | Třetí kvalifikátor: Lokalizace |
|---|---|---|
| <p>0 Žádná porucha znamená, že osoba nemá žádný problém.</p> <p>1 Mírná porucha znamená, že problém je přítomen méně než 25 % času, v intenzitě, kterou může osoba tolerovat a stával se zřídka během posledních 30 dní.</p> <p>2 Střední porucha znamená, že problém je přítomen méně než 50 % času v intenzitě, která zasahuje do každodenního života osoby, a stával se občas za posledních 30 dní.</p> <p>3 Těžká porucha znamená, že problém je přítomen více než 50 % času, v intenzitě, která částečně rozvrací každodenní život osoby, a stával se často během posledních 30 dní.</p> <p>4 Úplná porucha znamená, že problém je přítomen více než 95 % času, s intenzitou, která zcela rozvrací každodenní život osoby, každý den v posledních 30 dnech.</p> <p>8 Nelze určit znamená, že nejsou k dispozici dostatečné informace ke specifikování závažnosti poruchy.</p> <p>9 Nelze aplikovat znamená, že je nepřiměřené aplikovat daný kód (např. b650 Menstruační funkce pro ženu ve věku pre-menarche nebo post-menopause).</p> | <p>0 Není změna struktury</p> <p>1 Úplná ztráta</p> <p>2 Částečná ztráta</p> <p>3 Přidatná část</p> <p>4 Nepřiměřený rozměr</p> <p>5 Přerušená kontinuita</p> <p>6 Vybočená pozice (poloha)</p> <p>7 Kvalitativní změny struktury, včetně nahromadění tekutin</p> <p>8 Nelze určit</p> <p>9 Nelze aplikovat</p> | <p>0 více než jeden orgán</p> <p>1 vpravo</p> <p>2 vlevo</p> <p>3 obě strany</p> <p>4 vpředu</p> <p>5 vzadu</p> <p>6 nahoře</p> <p>7 dole</p> <p>8 jiné</p> <p>9 blíže neurčené/nelze aplikovat</p> |

| <i>Krátký seznam tělesných struktur</i> | První kvalifikátor: <i>Rozsah poruchy</i> | Druhý kvalifikátor: <i>Druh změny</i> | Třetí kvalifikátor: <i>Lokalizace</i> |
|---|--|--|--|
| s1. STRUKTURY NERVOVÉHO SYSTÉMU | | | |
| s110 Struktura mozku | | | |
| s120 Mícha a přidružené struktury | | | |
| s2. OKO, UCHO A PŘÍSLUŠNÉ STRUKTURY | | | |
| s3. STRUKTURY VZTAHUJÍCÍ SE KE HLASU A ŘEČI | | | |
| s4. STRUKTURY KARDIOVASKULÁRNÍHO, IMUNITNÍHO A RESPIRAČNÍHO SYSTÉMU | | | |
| s410 Struktura kardiovaskulárního systému | | | |
| s430 Struktura respiračního systému | | | |
| s5. STRUKTURY VZTAHUJÍCÍ SE K ZAŽÍVÁNÍ, METABOLIZMU A ENDOKRINNÍMU SYSTÉMU | | | |
| s6. STRUKTURY VZTAHUJÍCÍ SE K UROGENITÁLNÍMU A REPRODUKČNÍMU SYSTÉMU | | | |
| s610 Struktura močového systému | | | |
| s630 Struktura reprodukčního systému | | | |
| s7. STRUKTURY VZTAHUJÍCÍ SE K POHYBU | | | |
| s710 Struktury hlavy a oblasti krku | | | |
| s720 Struktury oblasti ramen | | | |
| s730 Struktury horní končetiny (<i>paže, ruka</i>) | | | |
| s740 Struktury pánevní oblasti | | | |
| s750 Struktura dolní končetiny | | | |
| s760 Struktura trupu | | | |
| s8. KŮŽE A K NÍ SE VZTAHUJÍCÍ STRUKTURY | | | |
| JINÉ TĚLESNÉ STRUKTURY | | | |
| | | | |
| | | | |

ČÁST 2: OMEZENÍ AKTIVIT A PARTICIPACE

- *Aktivita je provádění úkolu (úkonu) nebo činu jednotlivcem. Participace je zapojení do životní situace.*
- *Omezení aktivit jsou obtíže, které člověk může mít při provádění aktivit. Omezení participace jsou problémy, které člověk může prožívat při zapojení do životních situací.*

Kvalifikátor výkonu popisuje rozsah omezení participace jedince při aktuálním provádění úkolů nebo činností ve svém běžném prostředí. Vzhledem k tomu, že prostředí běžně přináší různé souvislosti s danou společenskou situací, výkon může být také chápán jako “účast v dané životní situaci” nebo “prožívaná zkušenost” člověka v daných souvislostech, ve kterých právě žije. Tyto souvislosti zahrnují faktory prostředí – všechny aspekty okolního světa fyzického, společenského a postoje společnosti, které mohou být kódovány za použití komponent faktorů prostředí. Kvalifikátor výkonu měří obtížnost zkušeností respondenta při **dělání věcí, za předpokladu, že je dělat chce.**

Kvalifikátor kapacity popisuje rozsah omezení aktivity jedince při vykonávání úkolů nebo činností. Kvalifikátor kapacity se zaměřuje na omezení, která jsou vlastními nebo vnitřními faktory osobnosti samy o sobě. Toto omezení by mělo být přímým projevem zdravotního stavu respondenta, **bez asistence.** Asistencí je myšleno pomoc jiné osoby, nebo pomoc poskytovanou upraveným nebo speciálně navrženým nástrojem nebo vozidlem, nebo nějakou formou modifikace

životního prostředí pokoje, domova, na pracoviště atd. Stupeň kapacity by měl být posuzována vzhledem k normálnímu očekávání osoby nebo schopnostem daného jedince před tím, než získal svůj zdravotní stav.

| | |
|--|---|
| První kvalifikátor: Výkon <i>Rozsah omezení participace</i> | Druhý kvalifikátor: Kapacita (bez asistence) <i>Rozsah omezení aktivity</i> |
| <p>0 Žádná porucha znamená, že osoba nemá žádný problém.</p> <p>1 Mírná porucha znamená, že problém je přítomen méně než 25 % času, v intenzitě, kterou může osoba tolerovat a stával se zřídka během posledních 30 dní.</p> <p>2 Střední porucha znamená, že problém je přítomen méně než 50 % času v intenzitě, která zasahuje do každodenního života osoby, a stával se občas za posledních 30 dní.</p> <p>3 Těžká porucha znamená, že problém je přítomen více než 50 % času, v intenzitě, která částečně rozvrací každodenní život osoby, a stával se často během posledních 30 dní.</p> <p>4 Úplná porucha znamená, že problém je přítomen více než 95 % času, s intenzitou, která zcela rozvrací každodenní život osoby, každý den v posledních 30 dnech.</p> <p>8 Nelze určit znamená, že nejsou k dispozici dostatečné informace ke specifikování závažnosti poruchy.</p> <p>9 Nelze aplikovat znamená, že je nepřiměřeně aplikovat daný kód (např. b650 Menstruační funkce pro ženu ve věku premenarche nebo post-menopause).</p> | |

| Krátký seznam A a P domén | Kvalifikátor výkonu | Kvalifikátor kapacity |
|--|----------------------------|------------------------------|
| d1. UČENÍ SE A APLIKACE ZNALOSTÍ | | |
| d110 Pozorování | | |
| d115 Naslouchání | | |
| d140 Učení se číst | | |
| d145 Učení se psát | | |
| d150 Učení se počítat (aritmetika) | | |
| d175 Řešení problémů | | |
| | | |
| d2. VŠEOBECNÉ ÚKOLY A POŽADAVKY | | |
| d210 Provádění jednotlivého úkolu | | |
| d220 Provádění mnohočetných úkolů | | |
| | | |
| d3. KOMUNIKACE | | |
| d310 Komunikace, příjem mluvených zpráv | | |
| d315 Komunikace, příjem nonverbálních zpráv | | |
| d330 Mluvení | | |
| d335 Produkce nonverbálních zpráv | | |
| d350 Konverzace | | |
| | | |
| d4. POHYBLIVOST | | |
| d430 Zvedání a nošení předmětů | | |
| d440 Využití ruky k jemným pohybům (<i>sbírání, uchopení</i>) | | |
| d450 Chůze | | |
| d465 Pohyb za použití různých pomůcek (<i>kolečkové křeslo, brusle, atd..</i>) | | |
| d470 Používání dopravních prostředků (<i>auto, autobus, vlak, letadlo atd..</i>) | | |
| d475 Řízení vozidla (jízda na kole a motorce, řízení auta atd.) | | |
| | | |
| d5. PÉČE O SEBE | | |
| d510 Sám se umýt (<i>koupání, sušení, mytí rukou atd.</i>) | | |
| d520 Péče o části těla (<i>čištění zubů, holení, péče o zevnějšek atd.</i>) | | |
| d530 Používání toalety | | |
| d540 Oblékání | | |
| d550 Přijímání potravy | | |

| | | | |
|--|---|--|--|
| d560 | Pití | | |
| d570 | Péče o své zdraví | | |
| d6. DOMÁCÍ ŽIVOT | | | |
| d620 | Získání nezbytných věcí a služeb (<i>nakupování atd.</i>) | | |
| d630 | Příprava jídel (<i>vaření atd.</i>) | | |
| d640 | Vykonávání domácích prací (<i>úklid domu, mytí nádobí, praní, žehlení atd.</i>) | | |
| d660 | Pomoc druhým | | |
| d7. MEZILIDSKÁ JEDNÁNÍ A VZTAHY | | | |
| d710 | Základní mezilidská jednání | | |
| d720 | Složitá mezilidská jednání | | |
| d730 | Jednání s cizími lidmi | | |
| d740 | Formální vztahy | | |
| d750 | Neformální vztahy | | |
| d760 | Rodinné vztahy | | |
| d770 | Intimní vztahy | | |
| d8. HLAVNÍ OBLASTI ŽIVOTA | | | |
| d810 | Neformální výchova | | |
| d820 | Školní výchova | | |
| d830 | Vyšší vzdělání | | |
| d850 | Placené zaměstnání | | |
| d860 | Základní ekonomická jednání | | |
| d870 | Ekonomická soběstačnost | | |
| d9. KOMUNITA, SOCIÁLNÍ A OBČANSKÝ ŽIVOT | | | |
| d910 | Občanský život (v komunitě) | | |
| d920 | Rekreace a volný čas | | |
| d930 | Náboženství a duchovní život | | |
| d940 | Lidská práva | | |
| d950 | Politický život a občanství | | |
| NĚJAKÁ JINÁ AKTIVITA A PARTICIPACE | | | |
| | | | |

ČÁST 3: FAKTORY PROSTŘEDÍ

- *Faktory prostředí vytvářejí fyzické, sociální a postojové prostředí, ve kterém lidé žijí.*

Kvalifikátory prostředí:

Bariéry nebo facilitace

0 žádná bariéra

1 lehká bariéra

2 středně těžká bariéra

3 těžká bariéra

4 úplná bariéra

8 bariéru nelze určit

9 nelze aplikovat

0 žádná facilitace

+1 lehká facilitace

+2 středně těžká facilitace

+3 těžká facilitace

+4 úplná facilitace

+8 facilitaci nelze určit

| Krátký seznam faktorů prostředí | Kvalifikátor bariéra nebo facilitace |
|---|---|
| e1. PRODUKTY A TECHNOLOGIE | |
| e110 Produkty nebo látky k osobnímu požívání (jídlo, léky) | |
| e115 Produkty a technologie k osobnímu použití v denním životě | |
| e120 Produkty a technologie pro osobní pohyblivost v bytě i venku | |

| | |
|--|--|
| e125 Produkty a technologie pro komunikaci | |
| e150 Vzhled, konstrukce a stavební produkty a technologie budov pro veřejné použití | |
| e155 Vzhled, konstrukce a stavební produkty a technologie budov pro soukromé použití | |
| e2. PŘÍRODNÍ PROSTŘEDÍ A ČLOVĚKEM ZPŮSOBENÉ ZMĚNY V PROSTŘEDÍ | |
| e225 Podnebí | |
| e240 Světlo | |
| e250 Zvuky | |
| e3. PODPORA A VZTAHY | |
| e310 Nejbližší rodina | |
| e320 Přátelé | |
| e325 Známi, kamarádi, kolegové, sousedé a členové společenství | |
| e330 Osoby v pozicích autorit | |
| e340 Pečovatelé a osobní asistenti | |
| e355 Zdravotničtí profesionálové | |
| e360 Ostatní profesionálové | |
| e4. POSTOJE | |
| e410 Jednotlivé postoje členů nejbližší rodiny | |
| e420 Jednotlivé postoje přátel | |
| e440 Individuální postoje pečujících osob | |
| e450 Individuální postoje zdravotnických pracovníků | |
| e455 Individuální postoje jiných odborníků | |
| e460 Postoje společnosti | |
| e465 Sociální normy, praxe a ideologie | |
| E5. SLUŽBY, SYSTÉMY A PRINCIPY ŘÍZENÍ | |
| e525 Služby, systémy a principy řízení bydlení | |
| e535 Služby, systémy a pravidla řízení komunikace | |
| e540 Služby, systémy a principy řízení dopravy | |
| e550 Právní služby, systémy a principy řízení | |
| e570 Služby sociálního zabezpečení, systémy a principy řízení | |
| e575 Služby, systémy a principy řízení obecné sociální podpory | |
| e580 Zdravotnické systémy a principy řízení | |
| e585 Výchova a výcvikové služby, systémy a principy řízení | |
| e590 Služby, systémy a principy řízení zaměstnanosti | |
| NĚJAKÉ JINÉ FAKTORY PROSTŘEDÍ | |
| | |
| | |

ČÁST 4: DALŠÍ SOUVISEJÍCÍ INFORMACE

4.1. Přidejte miniaturní náčrtek jednotlivce a další relevantní informace

*4.2 Uved'te **osobní faktory**, které mají vliv na fungování (např. životní styl, návyky, sociální zázemí, vzdělání, životní události, rasa/etnický původ, sexuální orientace a majetek jednotlivce).*